

T-Mobile

# Bienvenido

Guia de inicio

T-Mobile



alcatel JOY TAB™

P10000177

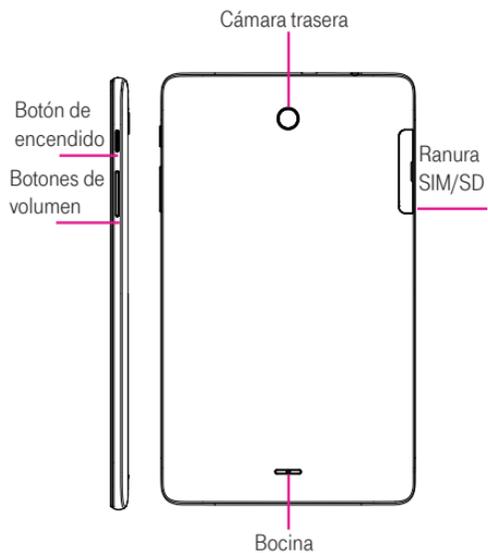
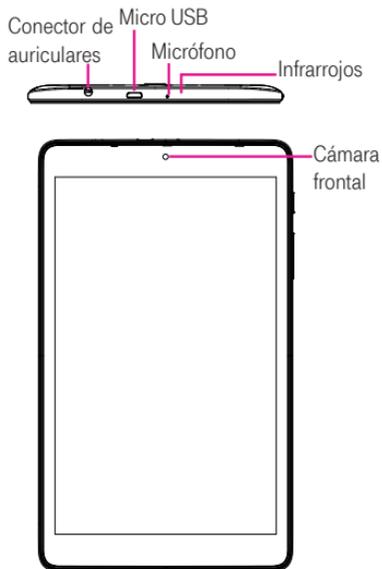
CJB1NX0TBAAA

BC

## TABLA DE CONTENIDOS

Descripción General .....	1	Navegador Web.....	18
Del Dispositivo.....	1	Bluetooth® .....	18
Mi Operadora.....	3	Proteja su Dispositivo .....	19
Información de la Cuenta .....	3	Accesorios.....	19
Tarjeta SIM.....	4	Actualizaciones de Software.....	20
Batería.....	5	Versiones del Firmware.....	20
Encender .....	7	Información Adicional .....	21
Pantalla de Inicio .....	8	Seguridad del Dispositivo.....	22
Aplicaciones .....	10	Garantía Limitada 12 Meses .....	22
CloserTV™ .....	12	Exención de Responsabilidad.....	23
Acceso a los Archivos.....	13	Información de Reciclaje.....	24
Cómo Compartir Datos.....	14	Precauciones de Uso .....	25
Volumen y Sonido .....	14	Privacidad .....	31
Contactos .....	15	Consejos de Seguridad .....	40
GMAIL .....	15		
Mensajes .....	16		

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL DISPOSITIVO



## MI OPERADORA

Esta guía le ofrece la información que necesita para comenzar.

Para obtener más información y ayuda adicional, visite <https://t-mobile.com/support> y:

- Regístrese en [my.t-mobile.com](https://my.t-mobile.com)
- Compruebe su consumo y pague sus facturas
- Actualice el dispositivo y cambie su plan de tarifas.
- Revise el Instructivo de uso del dispositivo.
- Consulte las últimas instrucciones para solucionar los problemas en los Foros de soporte o haga preguntas usted mismo.

## INFORMACIÓN DE LA CUENTA

Recuerde acceder a su cuenta de My.T-Mobile.com para revisar sus minutos, pagar su factura, actualizar su dispositivo, cambiar su plan de tarifas y entrar en contacto con el servicio de atención al cliente.

También puede acceder a la información de esta cuenta desde la aplicación T-Mobile de su dispositivo.

- Toque  en la pantalla de inicio.

Si utiliza los productos o los servicios de T-Mobile, acepta los términos y condiciones. T-Mobile requiere la mediación de disputas a no ser que el usuario sea un cliente nuevo y haya cancelado la suscripción en un periodo de 30 días o sea un cliente existente que ya haya cancelado la suscripción anteriormente. Si no se consigue activar el servicio en un periodo de 30 días después de su adquisición, también se considerará que se aceptan. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de T-Mobile en [T-Mobile.com/terms-conditions](https://T-Mobile.com/terms-conditions).

## TARJETA SIM

La tarjeta SIM o Subscriber Identity Module (Módulo de Identificación del Suscriptor) identifica su dispositivo en la red inalámbrica. Se necesita una tarjeta SIM o una conexión Wi-Fi para navegar por Internet. Su dispositivo incluye una tarjeta SIM nano preinsertada. Para obtener instrucciones sobre cómo extraer o insertar la tarjeta SIM, consulte la sección Inserción o extracción de tarjetas SIM nano y microSD que aparece a continuación.

No es necesario que apague el dispositivo antes de insertar o extraer la tarjeta SIM.

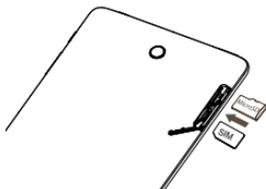
Importante: Su dispositivo sólo es compatible con tarjetas SIM Nano. Para evitar daños a su dispositivo, no intente insertar ningún otro tipo de SIM.

## Inserción o extracción de tarjetas SIM nano y microSD

1. Abra la ranura.



2. Inserte o extraiga la tarjeta SIM nano y la tarjeta microSD.



**Importante:** Las tarjetas microSD se venden por separado.

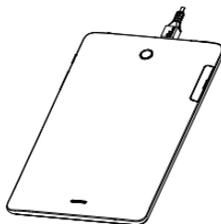
## BATERÍA

Para optimizar el rendimiento de la batería, asegúrese de cargarla completamente antes de usar el dispositivo por primera vez.

- La cubierta y la batería no son extraíbles. Desarmar el dispositivo puede dañar la batería.

## Carga de la batería del dispositivo

1. Inserte el extremo pequeño del cable del cargador en el puerto de carga, como se muestra.



2. Conecte el cargador a una toma de corriente.

**Importante:** Utilice el cable incluido con el dispositivo. Otros cables podrían dañar el puerto de carga o reducir el rendimiento de la batería.

## Optimización de la duración de la batería

Para optimizar la duración de la batería, ajuste el brillo de la pantalla y el tiempo de visualización.

1. **Ajustar el nivel de brillo:** Bajar el nivel de brillo de su pantalla puede optimizar la duración de su batería. Para ajustar el nivel de brillo, deslice hacia arriba desde la pantalla de inicio, toque **Ajustes > Pantalla > Nivel de brillo**. Para bajar el nivel de brillo, mueva la rueda hacia la izquierda.

2. **Modo de ahorro de energía:** El modo de ahorro de energía minimiza el uso de la batería para aumentar su duración. Para activar el modo de ahorro de energía, deslice hacia arriba desde la pantalla de inicio, toque **Ajustes** > **Batería**. A continuación, active el **ahorro de energía**, **En espera inteligente** y el **ahorro de batería**.

## ENCENDER

### Encender el dispositivo

Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el teléfono se encienda. Desbloquee su dispositivo deslizando el dedo o con un PIN, contraseña o patrón si es necesario, y llegará a la pantalla de inicio.

Si desconoce el código PIN o lo ha olvidado, entre en contacto con el servicio de atención al cliente de T-Mobile.

### Apagar el dispositivo

Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que aparezcan las opciones y seleccione **Apagar**.

## PANTALLA DE INICIO

Puede mover los elementos que utiliza con más frecuencia (aplicaciones, atajos, carpetas y widgets) a la pantalla de inicio, para acceder rápidamente a ellos. Pulse la tecla **Inicio** para acceder de manera rápida a la pantalla de Inicio.



El diagrama muestra una pantalla de inicio con una barra de estado superior, una barra de búsqueda, una bandeja de aplicaciones favoritas y una fila de aplicaciones recientes. Se indican los siguientes elementos y acciones:

- Barra de estado**
  - Toque y arrastre hacia abajo para abrir el panel de notificaciones.
- Barra de búsqueda**
  - Toque **1** para acceder a la pantalla de búsqueda por texto.
  - Toque **2** para acceder a la pantalla de búsqueda por voz.
- Bandeja de aplicaciones favoritas**
  - Toque para acceder a las aplicaciones.
  - Mantenga pulsado para mover o cambiar de aplicación.
- Tecla de Inicio**
  - Toque para volver a la última pantalla.
- Aplicaciones recientes**
  - Toque para ver las aplicaciones recientes.

La pantalla de inicio se ofrece con un formato ampliado para tener más espacio para agregar aplicaciones, atajos, etc. Deslice la pantalla de inicio horizontalmente hacia la derecha y la izquierda para obtener una vista completa de ésta. Las líneas blancas de la parte inferior de la pantalla indican qué pantalla está viendo.



Puede mover elementos tanto en la pantalla de Inicio como en la bandeja de Favoritos. Mantenga pulsado el icono de la izquierda o de la derecha de la pantalla para arrastrar el elemento a otra página de la pantalla de Inicio.

3. **Eliminar:** Toque y mantenga pulsado el elemento que desea eliminar para moverlo y, a continuación, arrastre el elemento a la parte superior donde se encuentra el icono Eliminar y suéltelo.
4. **Crear carpetas:** Para mejorar la organización de los elementos (atajos o aplicaciones) en la pantalla de Inicio, puede crear una carpeta colocando una aplicación encima de otra. Para renombrar una carpeta, ábrala y toque la barra del nombre de la carpeta para introducir el nuevo nombre.
5. **Personalizar el fondo de pantalla:**

Puede cambiar el fondo de pantalla de dos maneras diferentes:

1. Mantenga pulsada una zona vacía en la pantalla de Inicio y seleccione **Fondos de pantalla** de entre las opciones. Deslice a izquierda o a derecha para ver y seleccionar una imagen del fondo de pantalla, toque **Fijar fondo de pantalla** en la barra superior izquierda y, a continuación, seleccione Pantalla de inicio para establecer la imagen como pantalla de inicio. Puede fijar diferentes fondos para la pantalla de bloqueo y la pantalla de Inicio.

2. Cambie el fondo de pantalla a través de **Ajustes > Pantalla > Fondo de pantalla.**

## CLOSERTV™

Esta función proporciona acceso universal a contenido de TV en vivo y de libre transmisión<sup>1</sup>, y le proporciona un control completo de las pantallas de dispositivos móviles y de TV, además de permitirle cambiar fácilmente entre canales de TV en vivo y contenido de libre transmisión:

Deslice hacia arriba desde la pantalla de inicio y toque **CloserTV™** 

- Toque  para buscar el video que quiera ver.
- Toque  para realizar búsquedas de contenido por voz.
- Toque  para controlar el contenido de la TV.

**Importante:** Antes de usarlo por primera vez, debe configurar el control remoto tocando  y siguiendo las instrucciones.

(1) Servicios de libre transmisión: El suministro de películas y contenido de TV a través de una conexión a Internet de alta velocidad en lugar de mediante un proveedor de cable o satélite. No quiere decir que los servicios de libre transmisión sean gratis; algunos de los servicios de libre transmisión requieren una suscripción, es decir, para acceder a Netflix se requiere una suscripción.

## ACCESO A LOS ARCHIVOS

Para acceder a los archivos multimedia y a las fotos guardadas en su dispositivo o para transferir archivos desde la tarjeta SD (vendida por separado) del dispositivo a la computadora, siga estos pasos:

### Conexión del dispositivo a la PC

1. Utilice el cable USB que se entrega con el dispositivo para conectarlo a un puerto USB de su computadora. Aparecerá una notificación para indicar que el cable USB está conectado.
2. Si usa MTP o PTP, su dispositivo se conectará automáticamente. Importante: Antes de usar MTP, asegúrese de que el controlador esté instalado (Windows Media Player 11 o una versión superior).

### Para buscar datos transferidos o descargados en la tarjeta microSD o en el almacenamiento interno:

- Deslice hacia arriba en la pantalla de inicio para abrir la lista de aplicaciones.
- Toque Archivos .

Todos los datos descargados se almacenan en Archivos. Aquí puede ver archivos multimedia (videos, imágenes, audio, etc.) e instalar aplicaciones en su dispositivo.

## CÓMO COMPARTIR DATOS

Puede compartir la conexión de datos móviles del dispositivo con una computadora a través de un cable USB (módem USB) o con hasta ocho dispositivos simultáneamente al convertir su dispositivo en un punto de acceso Wi-Fi portátil.

Para encender el módem USB o el punto de acceso Wi-Fi:

1. Toque **Ajustes > Red e Internet > Módem y punto de acceso Wi-Fi**.
2. Toque el interruptor de **Módem USB** para activar esta función.
3. Toque **Punto de acceso Wi-Fi** y, a continuación, toque el interruptor para activar esta función.

**Importante:** Es posible que estas funciones generen costos de red adicionales en su operador de red. Además, también es posible que se apliquen cargos adicionales en zonas de roaming.

## VOLUMEN Y SONIDO

### Ajuste del sonido y el volumen

1. Deslice hacia arriba desde la pantalla de inicio, seleccione **Ajustes** y, a continuación, seleccione **Sonido**.
2. Sitúe el control deslizante para ajustar el volumen de los elementos **multimedia**, las **alarmas** o las **notificaciones** por separado.

3. Establezca los sonidos de las **notificaciones** y las **alarmas** por separado.
4. Toque el interruptor del nombre para activar o desactivar el sonido

## CONTACTOS

### Creación de un nuevo contacto

1. Deslice hacia arriba desde la pantalla de inicio y seleccione el icono de **Contactos** .
2. Toque  para crear un nuevo contacto.
3. Ingrese el nombre del contacto y otra información sobre este.
4. Cuando haya terminado, toque  para guardar.

## EMAIL

### Configuración de cuentas de Gmail

- En la pantalla de inicio, toque el icono de **Gmail** . El "Asistente de configuración del correo electrónico" le guiará paso a paso, para configurar una cuenta de correo electrónico.
- Ingrese la dirección de correo electrónico y la contraseña de la cuenta que desea configurar.
- Si la cuenta que ha ingresado no la ha proporcionado T-Mobile en el dispositivo, toque **CONFIGURACIÓN MANUAL** después de ingresar la dirección de correo electrónico, seleccione un tipo de cuenta e ingrese la contraseña de su correo

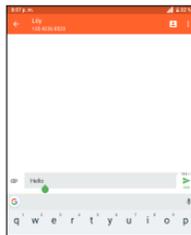
electrónico. A continuación, indique el servidor y el puerto correctos en las interfaces de **Ajustes del servidor de entrada** y en **Ajustes del servidor de salida**. Toque **FINALIZAR** para completar la configuración.

## MESSAGES

Use la función mensajes para enviar y recibir mensajes de texto (SMS) y multimedia (MMS).

### Creación y envío de mensajes

1. Desde la pantalla de inicio, toque el icono **Mensajes**  para ingresar a ese apartado.
2. Toque  para escribir mensajes de texto.
3. Ingrese el número de teléfono del destinatario en la barra que hay en la parte superior de la página o toque  para añadir destinatarios.
4. Pulse la barra **Escribir mensaje** para ingresar el texto del mensaje.
5. Pulse  para enviar mensajes de texto.



Un mensaje SMS de más de 160 caracteres será facturado como varios mensajes SMS. Aparecerá un contador a la derecha del cuadro de texto para recordarle cuántos caracteres se permite introducir en un mensaje.

**Importante:** Los caracteres especiales (acentos) aumentarán el tamaño del SMS. Esto puede provocar que se envíen varios SMS al destinatario.

### Envío de un mensaje multimedia

Un MMS es un mensaje que permite enviar videos, imágenes, animaciones, diapositivas y sonidos a otros dispositivos móviles compatibles y a direcciones de correo electrónico.

Un SMS se convertirá automáticamente en MMS cuando se adjunten archivos multimedia (imagen, video, audio, etc.), o se añadan un asunto o direcciones de correo electrónico.

Para enviar un mensaje multimedia, ingrese el número del destinatario en la barra **Para** y toque la barra **Escribir mensaje** para ingresar el texto del mensaje. Toque  para adjuntar una imagen, un video, audio, etc.

Al finalizar, toque  para enviar el mensaje multimedia.

**Importante:** Debe activar los datos para poder enviar mensajes MMS.

## NAVEGADOR WEB

En la pantalla de inicio, toque **Chrome** . Un navegador web con el que navegar por Internet.

Mediante su cuenta de Google, puede sincronizar sus marcadores, historial de navegación y ajustes con el resto de dispositivos que tengan el navegador instalado.

## BLUETOOTH®

Su dispositivo incluye conectividad Bluetooth, una tecnología inalámbrica que permite la conexión de datos entre su dispositivo y auriculares Bluetooth u otro dispositivo Bluetooth (que se vende aparte).

### Conexión a Bluetooth

1. Deslice desde la pantalla de inicio, toque el icono de **Ajustes**  > **Dispositivos conectados** > **Preferencias de conexión**.
2. Toque el interruptor de Bluetooth para activar esta función.
3. El dispositivo buscará automáticamente otros dispositivos.
4. Seleccione el dispositivo Bluetooth que quiere vincular con el suyo.

## PROTEJA SU DISPOSITIVO

Para impedir que otras personas utilicen su dispositivo sin su permiso, active las siguientes opciones de seguridad:

Deslice hacia arriba desde la pantalla de inicio, toque **Ajustes > Seguridad y ubicación > Seguridad del dispositivo**

### 1. Bloqueo de pantalla

- Ninguno: Permite desactivar la seguridad para desbloquear la pantalla.
- Deslizar: Toque aquí para activar el modo de desbloqueo por deslizamiento.
- Patrón: Toque aquí para que al dibujar el patrón de seguridad se desbloquee la pantalla.
- PIN: Permite configurar un PIN numérico para desbloquear la pantalla.
- Contraseña: Toque para configurar una contraseña para desbloquear la pantalla.

## ACCESORIOS

Si busca un cargador o los auriculares más bonitos y elegantes, T-Mobile es la tienda ideal para todos los accesorios de su dispositivo.

Para adquirir accesorios para su dispositivo, visite [T-Mobile.com](http://T-Mobile.com), llame al **1.800.204.2449** o visite su tienda T-Mobile más cercana.

La selección de accesorios está sujeta a cambios y pueden variar según la ubicación.

## ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE

Para acceder a las actualizaciones de software, siga estos pasos:

1. Conecte su dispositivo a una red Wi-Fi y asegúrese de tener una conexión de datos potente.
2. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada antes de empezar la actualización de software. El nivel de batería actual de su dispositivo se puede encontrar en su dispositivo, en Ajustes > Batería.
3. Deslice hacia arriba desde la pantalla de inicio y, a continuación, seleccione **Ajustes > Sistema > Actualizaciones del sistema**
4. Toque **BUSCAR ACTUALIZACIONES** y el dispositivo buscará el software más reciente
5. Si hay disponible una actualización de software, haga clic en **Descargar actualización**. Una vez descargada la actualización, toque **Instalar actualización > Instalar**.
6. Ahora el dispositivo tendrá la versión de software más reciente.

## VERSIONES DEL FIRMWARE

Este dispositivo sólo operará con versiones de firmware que hayan sido aprobadas para el uso por T-Mobile y el fabricante del dispositivo. Si se

coloca un firmware no autorizado en el dispositivo, no funcionará.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

El uso de algunos contenidos o características puede requerir el servicio pertinente o el acceso a una conexión Wi-Fi.

**Punto de acceso Wi-Fi:** Requiere servicios reconocidos. Se aplica asignación del plan de datos. El roaming y las asignaciones de datos en la red son diferentes, consulte a su servicio elegido para obtener más detalles. El uso de dispositivos conectados a T-Mobile está sujeto a sus Términos y Condiciones.

**Wi-Fi:** El dispositivo no alternará entre la conexión Wi-Fi y la red móvil. Los dispositivos que utilizan conexiones inalámbricas pueden ser vulnerables a intentos no autorizados de acceder a los datos y el software almacenados en el dispositivo. La asignación de datos se aplica al uso por parte de los dispositivos conectados que compartan Wi-Fi. Uso de dispositivos conectados sujetos a los Términos y condiciones de T-Mobile.

Las imágenes de los dispositivos y la pantalla son simuladas. En algunas zonas no hay **cobertura** disponible. Vea los **Términos y Condiciones** (incluidas las disposiciones relativas al arbitraje) en T-mobile.com para obtener más información sobre

el plan de tarifas, cargos por funciones y servicios, y restricciones y detalles.

## SEGURIDAD DEL DISPOSITIVO

T-Mobile recomienda a los clientes que tomen las medidas apropiadas para proteger sus dispositivos y los invita a hacer uso de las funciones disponibles para protegerlos contra robos u otro tipo de acceso o uso no autorizado. Este dispositivo tiene una función de bloqueo (por ejemplo, PIN de seguridad) que puede servir como una primera línea de defensa contra el uso o el acceso no autorizado a la información almacenada. En varios dispositivos de T-Mobile podrá encontrar aplicaciones de seguridad precargadas que permiten a los clientes rastrear o localizar dispositivos que estén en otro lugar para ser encontrados. La pérdida o el robo de un dispositivo deben informarse inmediatamente a T-Mobile de modo que se puedan tomar las medidas adecuadas para proteger las cuentas. Para obtener más información, visite: <http://www.tmobile.com/devicesecurity> y <http://www.t-mobile.com/Company/PrivacyResources.aspx>.

## GARANTÍA LIMITADA 12 MESES

Para obtener asistencia e información sobre la garantía, visite <https://us.alcatelmobile.com/warranty/>. También puede llamar al Servicio de asistencia para clientes de Alcatel (EE. UU.) al 1-855-368-0829 para solicitar una copia en papel de la garantía.

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

T-Mobile y el color magenta son marcas registradas de Deutsche Telekom AG.

Usted puede encontrar diferencias entre la descripción en este instructivo y el funcionamiento real del dispositivo en uso, dependiendo de la versión de software de su dispositivo o de los servicios específicos de cada operador.

Este dispositivo puede incluir materiales, incluidos aplicaciones y software en formato ejecutable o de código fuente, enviado por externos para incluirlos en este dispositivo ("Materiales de terceros").

Todos los materiales de terceros en este dispositivo se suministran "como están", sin garantía de ningún tipo, implícita o explícita, incluida la garantía implícita de comercialización y adecuación a un objetivo determinado o una aplicación de un tercero, la interoperabilidad con otros materiales o aplicaciones del comprador y la no vulneración de los derechos de autor. El comprador se responsabiliza de que TCL Communication Technology Holdings Limited cumpla con todas las obligaciones de calidad correspondientes como fabricante de dispositivos móviles y dispositivos, de conformidad con los derechos de propiedad intelectual.

## INFORMACIÓN DE RECICLAJE

Para obtener más información sobre el reciclaje de componentes electrónicos, realice uno de los pasos siguientes:

- 1) Visite el sitio web del programa de reciclaje de componentes electrónicos de Alcatel en <https://us.alcatelmobile.com/accessibility-compliance/electronic-recycling-program/>, o
- 2) Llame al servicio de asistencia para clientes de Alcatel Onetouch US al número 1-855-368-0829.

Reciclaje de baterías (EE. UU. y Canadá):

Alcatel se asocia con Call2Recycle® para ofrecer un programa de reciclaje de baterías seguro y práctico. Para obtener más información sobre nuestro programa de reciclaje de baterías, visite los sitios web de EE. UU. y Canadá: <https://us.alcatelmobile.com/accessibility-compliance/battery-recycling/> y <https://ca.alcatelmobile.com/accessibility-compliance/battery-recycling/>.



## PRECAUCIONES DE USO

Antes de utilizar su dispositivo móvil, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de un uso inadecuado del dispositivo y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este documento. Los dispositivos que utilizan conexiones inalámbricas pueden ser vulnerables a intentos no autorizados de acceder a los datos del dispositivo. La asignación de datos se aplica al uso por parte de los dispositivos conectados que compartan Wi-Fi. Uso de dispositivos conectados sujetos a los Términos y condiciones de T-Mobile.

### Seguridad en vehículo

Dados los estudios recientes, en los cuales se ha demostrado que el uso del dispositivo móvil al conducir constituye un factor real de riesgo, incluso cuando se utiliza con el accesorio Manos libres (kit de vehículo, manos libres portátil...), se prohíbe al conductor utilizar su dispositivo hasta que haya detenido su vehículo. Consulte las leyes y regulaciones sobre el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios en las zonas donde maneje. Tenga en cuenta que: El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en algunas áreas.

Mientras conduzca, no utilice su dispositivo móvil y auriculares para escuchar música o la radio. El uso de auriculares puede ser peligroso e incluso estar prohibido en algunas áreas.

Al estar encendido, el dispositivo móvil emite radiaciones que pueden interferir con los equipos electrónicos de su vehículo, como por ejemplo con los sistemas antibloqueo de las ruedas (ABS) o las bolsas de aire de seguridad. Para asegurarse de que no hay ningún problema:

- Evite colocar su dispositivo móvil encima del tablero o en la zona de despliegue de las bolsas de aire de seguridad.
- Consulte con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias del dispositivo móvil.

### Condiciones de uso

Para un funcionamiento óptimo del dispositivo, es recomendable apagarlo de vez en cuando.

Recuerde consultar las normas locales sobre el uso de dispositivos móviles en aviones.

**Atención:** Respete las señales cuando vaya a utilizar el dispositivo móvil en zonas públicas.

- Apague su dispositivo móvil donde se le indique. Apague su teléfono antes de abordar en un avión. Si su dispositivo

móvil tiene la función modo vuelo o similar, consulte con el personal de a bordo si puede utilizarlo durante el vuelo.

- No encienda el dispositivo en un hospital, excepto en las zonas autorizadas. La utilización de dispositivos móviles, como la de otros equipos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos eléctricos, electrónicos o que utilicen radiofrecuencias.
- Desconecte el dispositivo cuando esté cerca de gas o de líquidos inflamables. Respete las normas de uso cerca de depósitos de combustible, estaciones de servicio, fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.
- Cuando el dispositivo esté encendido, no lo coloque nunca a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, bomba de insulina, etc.). En particular, al realizar una llamada, lleve el dispositivo a la oreja del lado opuesto al que lleva el marcapasos o la prótesis auditiva, según el caso.

**Importante:** Si usa su dispositivo en modo horizontal con gafas de sol polarizadas puede que se reduzca la luz de la pantalla. Quite las gafas de sol polarizadas o use su dispositivo en modo vertical para continuar usándolo.

Lea las siguientes instrucciones si lleva implantado algún dispositivo médico. Si tiene alguna duda sobre cómo utilizar su dispositivo móvil teniendo implantado un dispositivo médico, consulte con su médico.

No deje que los niños utilicen el dispositivo sin la supervisión de un adulto.

No intente desarmar el dispositivo. La garantía no se aplicará si desarma el dispositivo.

Sea siempre muy cuidadoso con su dispositivo y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.

No exponga el dispositivo a condiciones climáticas desfavorables (humedad, condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de 0 °C (32 °F) a +50 °C (122 °F).

**Importante:** El valor máximo depende del estado del dispositivo, los materiales de su alrededor y la pintura y la textura de la carcasa.

En temperaturas superiores a 50 °C (122 °F), el funcionamiento de la pantalla puede verse perjudicado, aunque esto es temporal y no es grave.

No abra ni intente pintar o reparar el dispositivo móvil.

No deje que se le caiga, no lo arroje al vacío, ni intente doblarlo.

Para evitar lesiones, no utilice su dispositivo si la pantalla está dañada, agrietada o rota.

Utilice sólo baterías, cargadores de baterías y accesorios aprobados para su uso con el modelo de su dispositivo móvil. En el caso contrario, TCL

Communication Technology Holdings Limited y sus filiales declinan toda responsabilidad en caso de daños.

El dispositivo móvil no debe desecharse en un vertedero municipal. Compruebe las normas locales referente a desechar productos electrónicos.

Recuerde realizar respaldos de seguridad o mantener un registro por escrito de toda la información importante almacenada en el dispositivo.

Algunas personas son propensas a padecer ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento al jugar a videojuegos. Estos pueden producirse incluso aunque la persona no los haya padecido antes. Si ha experimentado alguno de estos ataques o pérdidas de conocimiento, o si su familia presenta un historial con antecedentes de este tipo, consulte a su médico antes de utilizar videojuegos en el dispositivo. Los padres deben supervisar el uso que hagan sus hijos de los videojuegos u otras funciones que incorporan luces intermitentes en los dispositivos. Todas las personas deberán de dejar de utilizarlo y consultarán a su médico en caso de que se produzca alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, contracciones oculares o musculares, pérdida de consciencia, movimientos involuntarios, o desorientación. Para limitar las posibilidades de que se produzcan estos síntomas, tome las siguientes precauciones:

- Juegue siempre a la máxima distancia posible de la pantalla.

Cuando juegue en el dispositivo, es posible que sienta alguna incomodidad en las manos, los brazos, los hombros, el cuello u otras partes del cuerpo. Siga las instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano u otros desordenes musculares u óseos:

- Descanse por lo menos 15 minutos por cada hora de juego.
- Si durante el juego se le cansan o le duelen las manos, las muñecas o los brazos, deje de jugar y descanse durante varias horas antes de continuar jugando.
- Si le siguen doliendo las manos, las muñecas o los brazos durante o después de jugar, deje de jugar y acuda a su médico.

### PROTEJA SU AUDICIÓN



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a volumen alto durante largos períodos de tiempo.

Tenga cuidado cuando escuche por el altavoz con el dispositivo cerca del oído. Utilice siempre auriculares Alcatel.

## PRIVACIDAD

Le recordamos que debe respetar las normas y leyes de su país o de los países donde utilice el dispositivo móvil sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el dispositivo móvil. Conforme a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido tomar fotos o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, así como reproducir o distribuir estas, ya que se puede considerar una invasión de la vida privada.

Es responsabilidad exclusiva del usuario asegurarse de que tiene la autorización previa, si fuera necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o de tomar fotos de otra persona. El fabricante, el distribuidor o el vendedor del dispositivo móvil (incluso el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del dispositivo móvil.

### Batería y accesorios:

La batería de su dispositivo no está cargada de acuerdo con la normativa. Cárguela antes de utilizar el dispositivo.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- No intente abrir la batería (riesgos de emanaciones de sustancias químicas y quemaduras).

- No perforo, desarme, doble, deforme, abra, triture ni provoque un cortocircuito en la batería.
- No coloque el teléfono al fuego ni a la basura, no lo exponga a temperaturas superiores a 60 °C.
- No la modifique ni refabrique, no intente insertar objetos extraños en la batería, no la sumerja o exponga al agua u otros líquidos, ni la exponga a fuego, explosión u otros peligros.

Deberá llevar los productos con el símbolo siguiente a uno de los puntos de recolección cuando hayan llegado al final de su vida útil:



- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de equipos.
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para evitar que se eliminen sustancias dañinas en el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

### En los países de la Unión Europea:

El acceso a los puntos de recolección es gratuito. Todos los productos que lleven este símbolo deberán depositarse en esos puntos.

### En los países que no son miembros de la Unión Europea:

Los productos que lleven este símbolo no deberán tirarse en basureros normales. Tendrán que llevarse a los puntos de recolección para que puedan ser reciclados.

Para Estados Unidos, puede obtener más información sobre cómo reciclar su dispositivo móvil visitando el sitio web de CTIA en [www.ctia.org/news/how-to-recycle-your-mobile-device](http://www.ctia.org/news/how-to-recycle-your-mobile-device)

**¡ATENCIÓN!** Si se reemplaza la batería por otra de modelo incorrecto, puede explotar el dispositivo. Deseche las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daños reproductivos: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## Cargadores

Cargadores de casa A.C./viaje operarán dentro del rango de temperatura de: 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).

Los cargadores de su dispositivo cumplen con la norma de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina, y están diseñados sólo para ese uso. Debido a las diferentes características eléctricas aplicables, el cargador que ha comprado en un país puede resultar incompatible en otro país. Están diseñados sólo para este uso.

El cargador se instalará cerca del dispositivo para acceder a él fácilmente.

Cargador de viaje: 100-240V, 50/60Hz, 0.5A

Salida: 5V, 2A

## Ondas de radio

Este dispositivo móvil cumple los requisitos del gobierno sobre exposición a ondas electromagnéticas.

Su teléfono móvil es un emisor/receptor radio. Ha sido diseñado y fabricado a fin de respetar los límites de exposición a las radiofrecuencias (RF). Estos límites forman parte de un conjunto de exigencias y establecen los niveles de radiofrecuencia autorizados para el público. Han sido establecidos por grupos de peritos independientes, basándose en evaluaciones científicas regulares y detalladas. Dichos límites incluyen un margen de seguridad importante destinado a garantizar la seguridad de todos, sea cual sea la edad o el estado de salud.

La normativa de exposición para dispositivos móviles utiliza una unidad de medida conocida como índice de absorción específico o SAR. El límite SAR recomendado por las autoridades públicas, tales como la FCC (Federal Communications Commission = Comisión Federal de Comunicaciones) del gobierno estadounidense o "Industry Canadá", es de 1.6 W/Kg en promedio sobre un gramo de tejido humano. Las pruebas del SAR se realizan utilizando

posiciones de funcionamiento estándar en las que el dispositivo transmite a su máximo nivel de potencia certificado en todas las gamas de frecuencia analizadas.

La FCC ha concedido una autorización de equipo para este dispositivo; todos los niveles de SAR

informados se han evaluado y cumplen las normas de exposición a radiofrecuencia de la FCC. La información del SAR de este modelo de dispositivo está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección Mostrar concesión del [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) después de buscar el ID de FCC: 2ACCJBT16.

Etiquetado online: Para obtener más información sobre el ID de la FCC, el número IMEI y más, ingrese a Ajustes > Sistema > Normativa y seguridad.

Si bien el SAR es evaluado en el nivel de potencia más alto, el nivel real de SAR del dispositivo móvil durante su uso es, por lo general, bastante inferior a los valores máximos obtenidos en las pruebas. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para funcionar a múltiples niveles de potencia, de manera que sólo use la energía necesaria para alcanzar la red. En general, cuanto más cerca se encuentre usted de una antena de estación base, más bajos serán los niveles de potencia del dispositivo móvil. Antes de que un modelo de dispositivo móvil esté disponible para su venta al público, debe demostrar el cumplimiento con las regulaciones y normas nacionales.

Valor máximo de SAR para este modelo y condiciones bajo las que fue probado	
9029W Usado en el cuerpo	1,31 w/kg

Si bien los niveles SAR varían de un dispositivo y modo de uso a otro, todos cumplen con las

exigencias internacionales y con la recomendación europea en vigor en materia de exposición a las radiofrecuencias. Para comprobar su funcionamiento mientras se lleva sobre el cuerpo, se ha probado el dispositivo móvil a una distancia mínima de 15 mm del cuerpo, sin piezas metálicas cerca del dispositivo o al usarlo correctamente con un accesorio adecuado y junto al cuerpo. El uso de otro accesorio puede no cumplir con las exigencias de exposición FCC RF. Encontrará información adicional sobre el nivel específico de absorción (SAR) en el sitio web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA): <https://www.ctia.org>

La Organización Mundial de la Salud (OMS) considera que el estado actual de los conocimientos científicos no justifica la toma de precauciones particulares para el uso de dispositivos móviles. En caso de inquietud, una persona puede optar por limitar su exposición, o la de sus hijos, a las radiofrecuencias disminuyendo la duración de las comunicaciones o utilizando la opción "manos libres" (o kit manos libres portátil) que permite alejar el dispositivo de la cabeza y el cuerpo. (Informe n.º 193). Para obtener informaciones complementarias de la OMS sobre los campos electromagnéticos y la salud pública, vaya al siguiente sitio web: <http://www.who.int/peh-emf>.

**Importante:** Este equipo ha sido probado y se confirma que cumple con los límites para un

dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable en contra de la interferencia dañina cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, por lo que en el caso de no instalarse ni usarse de acuerdo con el instructivo de uso podría causar una interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no interferirá con la recepción de las emisiones de radiotelevisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. El usuario puede intentar corregir las interferencias mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte a un distribuidor o técnico de radio/TV cualificado.
- Cualquier cambio o modificación no aprobado explícitamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Para dispositivos de recepción asociados con un servicio de radio bajo licencia (Radio FM por ejemplo), se aplica la siguiente declaración:

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos. El funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no provoca interferencias perjudiciales.

Para otros dispositivos, se aplica la siguiente declaración:

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo podría no causar interferencias dañinas
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que podría causar una operación no deseada.

Su dispositivo está equipado con una antena integrada. Para beneficiarse de una calidad de funcionamiento óptima durante sus comunicaciones, no toque ni deteriore la antena. Puesto que los dispositivos móviles ofrecen distintas funciones, pueden utilizarse en distintas posiciones además de junto al oído. Cuando se utilice con los auriculares o el cable de datos USB, el dispositivo debe seguir las normas correspondientes. Si va a usar otro accesorio, asegúrese de que no incluya ningún tipo de metal y que el dispositivo se sitúe como mínimo a 0 mm del cuerpo.

## Licencias



El logotipo de microSD es una marca comercial de SD-3C, LLC.



La marca y el logotipo de la palabra Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de TCL Communication Technology Holdings Limited y sus filiales está permitido bajo licencia. Las demás marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

### **Alcatel 9029W ID de declaración de Bluetooth® D038400**



El logotipo de Wi-Fi es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Ha adquirido un producto que utiliza programas de código abierto (<http://opensource.org/>) mtd, msdosfs, netfilter/iptables e initrd en código de objeto y otros programas de código abierto obtenidos bajo licencia según la Licencia pública general de GNU y la Licencia de Apache. Nosotros le proporcionaremos un respaldo completo de los códigos fuente correspondientes previa solicitud dentro de un período de tres años a partir de la distribución del producto por TCL Communication Technology Holdings Limited. Puede descargar los códigos fuente de <http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>.

El suministro del código de origen es gratuito cuando se obtiene de Internet.

## CONSEJOS DE SEGURIDAD

### **Tenga en cuenta la compatibilidad del dispositivo**

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico para estar seguro de que puede usar este dispositivo. En algunos casos, las frecuencias de radio de los celulares pueden dificultar el rendimiento de otros equipos electrónicos. Si tiene preguntas acerca de la interacción entre su dispositivo y cualquier pieza de un equipo electrónico, consulte al fabricante del equipo.

Alcatel es una marca comercial de Nokia utilizada bajo licencia por TCL Communication Technology Holdings Limited.

© 2019 TCT Mobile Limited. Todos los derechos reservados.

TCL Communication Technology Holdings Limited se reserva el derecho a modificar las especificaciones técnicas o materiales sin previo aviso.

Impreso en China